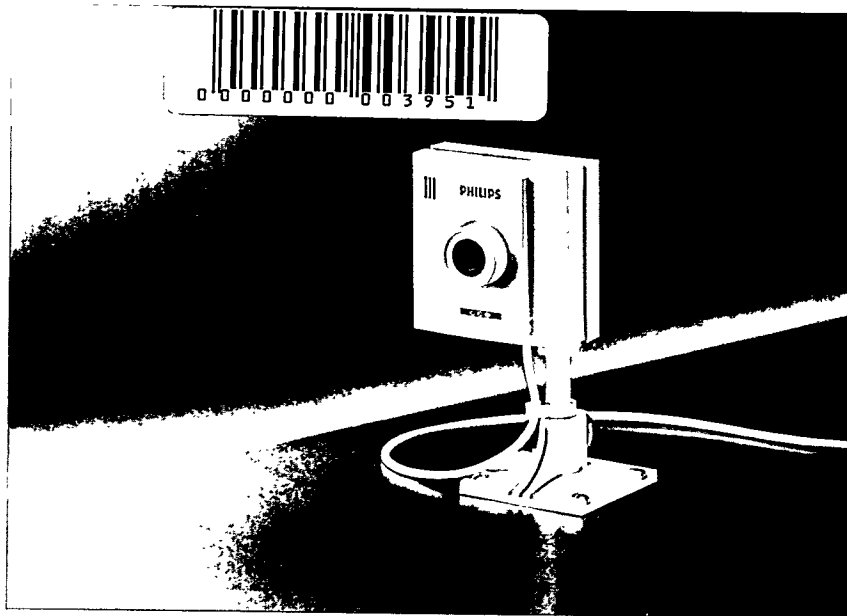


**Philips Consumer Electronics**

**VCM8120/00T-/01T**



**PHILIPS**

**English ..... 1**

**Deutsch ..... 5**

**Français ..... 11**

**Nederlands ..... 15**

**Italiano..... 19**

**Español ..... 23**

**Português ..... 27**

**Dansk ..... 31**

**Svenska..... 35**

**Norsk ..... 39**

**Suomi ..... 43**

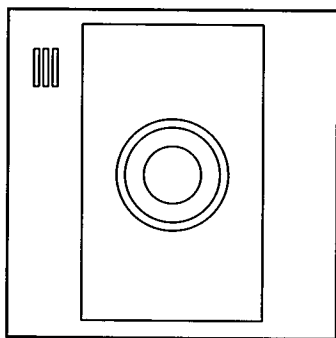


Fig. 1

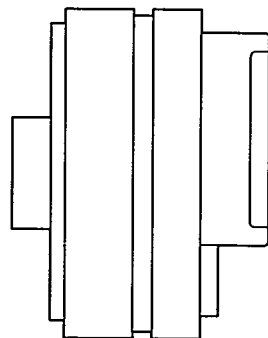


Fig. 3

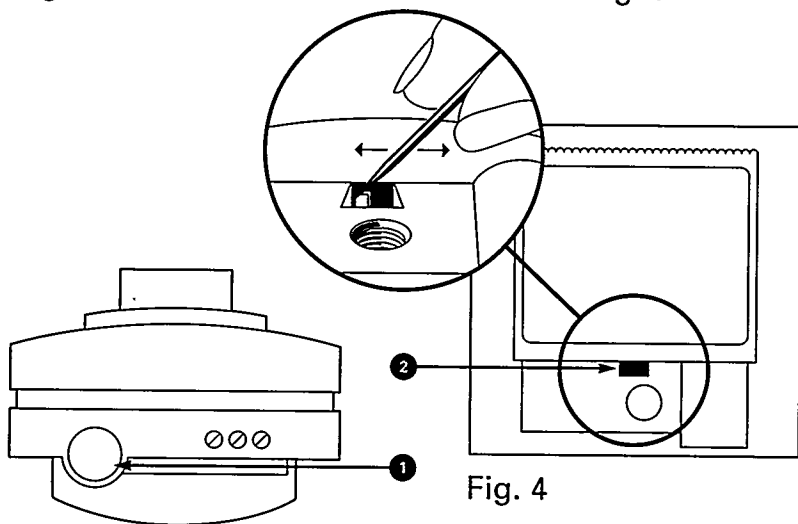
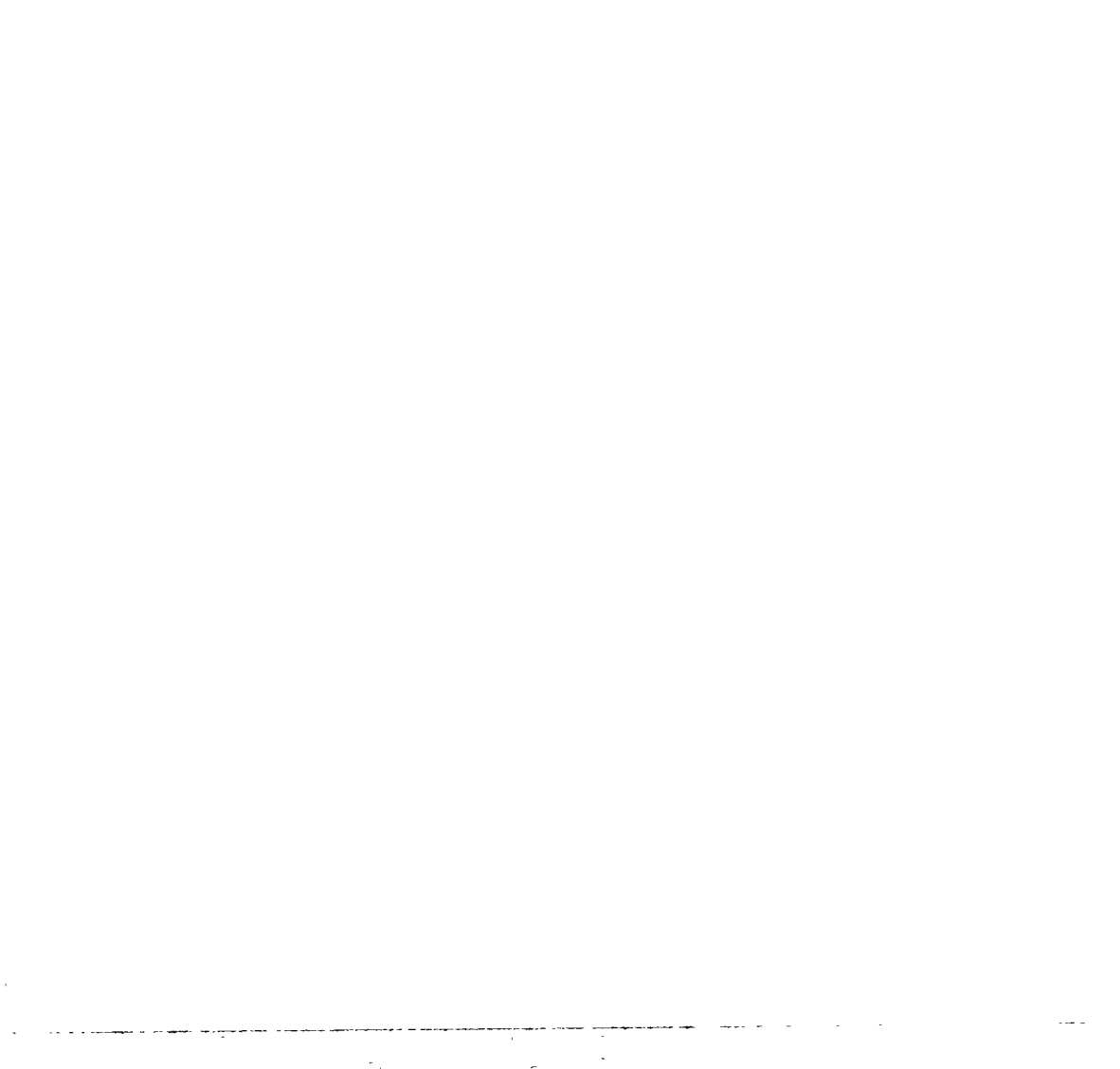


Fig. 2

Fig. 4



# Caméra d'observation monochrome VCM8120/00T-/01T

## Table de matières

	Page
Introduction.....	11
Branchement de la caméra.....	11
Alimentation.....	11
Sortie vidéo.....	11
Câble de raccordement.....	12
Modification de la longueur de câble.....	12
Objectif.....	12
Installation de la caméra.....	12
La monture support.....	13
Conseil d'entretien.....	13
Spécifications techniques.....	14

**Les illustrations mentionnées dans le texte de ce mode d'emploi sont imprimées dans les deux rabats de couverture.**

**L'ensemble caméra fourni comprend les éléments suivants:**

- Une caméra CCD avec objectif intégré.
- Un support de montage réglable.
- Un câble coaxial de raccordement.
- Un jeu de fiches coaxiales supplémentaires pour réaliser un câble de raccordement (lorsque la longueur du câble fourni n'est pas adaptée).
- Vis de fixation et chevilles.
- Un mode d'emploi.

## FRANÇAIS

### Introduction

Votre caméra CCD est conçue spécialement pour être utilisée avec un moniteur d'observation spécial.

Elle est dotée d'un microphone intégré, se qui lui permet de transmettre le son et l'image au moniteur.

### Branchement de la caméra

#### Alimentation

L'alimentation de la caméra est fournie par le moniteur via le câble coaxial. Ce qui signifie que la caméra sélectionnée est automatiquement alimentée lors de la mise sous tension du moniteur.

#### Sortie vidéo

Un câble coaxial de raccordement 75 Ohms (10 mètres) est fourni avec votre caméra. Il est équipé d'une fiche mâle 9,52 mm pour le raccordement au moniteur et d'une fiche cinch mâle (fig. 6) à l'autre extrémité pour le raccordement à la caméra (1 fig. 2).

La caméra est réglée par défaut sur le canal 3. Si vous n'obtenez pas une image optimale,

vérifiez que le sélecteur de canal situé à l'arrière du moniteur soit positionné sur le même canal.

Vous pouvez, si nécessaire (par exemple en présence d'un canal TV local très puissant qui génère des interférences) changer le canal de sortie de la caméra (canal 4) en déplaçant le commutateur de canal, situé dans un renforcement à l'arrière de la caméra (2 fig. 4) à l'aide d'un objet pointu.

---

## Câble de raccordement

---

Le câble fourni avec votre caméra est d'une longueur de 10 mètres. Si cette longueur s'avère insuffisante, vous pouvez réaliser un câble de raccordement supplémentaire en utilisant les fiches coaxiales 9,52 mm fournis (fig 7) et un câble coaxial 75 Ohms (diamètre extérieur entre 6 et 8 mm). Vous pouvez ainsi accroître la distance couverte de 100 m ou plus, en fonction de la qualité du câble utilisé.

---

## Modification de la longueur de câble

---

Si la distance caméra moniteur est inférieure à 10 mètres et si vous souhaitez raccourcir le câble, procédez de la manière suivante:

Mesurez la longueur de câble nécessaire à partir de la fiche cinch (fig 6) afin de vous assurer qu'elle soit bien incluse dans le nouveau câble. Coupez le câble à la longueur voulue en veillant à ce qu'il ne soit pas trop tendu, puis assemblez la fiche coaxiale mâle 9,52 mm à l'extrémité du câble.

Si vous souhaitez couvrir une distance plus importante (100 mètres) vous devez utiliser un kit d'extension avec amplificateur Radiofréquence permettant un raccordement jusqu'à une distance de 600 mètres.

---

## Objectif

---

Votre caméra est équipée d'un objectif intégré d'une distance focale de 4 mm, F 2.0. L'angle de vision ainsi obtenu est de 74° en horizontal et de 55° en vertical, avec une profondeur de champ de 1 m à l'infini.

### Attention:

Ne touchez pas la lentille de l'objectif, car cela pourrait endommager la couche antireflet déposée à sa surface.

Si l'objectif a besoin d'être nettoyé, utilisez un chiffon non pelucheux pour objectifs, disponible chez tous les revendeurs photographiques.

---

## Installation de la caméra

---

Il est recommandé dans un premier temps de placer le moniteur sur la site d'installation de la caméra. Vous pourrez ainsi orienter celle-ci dans la direction que vous souhaitez surveiller tout en vérifiant les résultats sur votre écran (voir ci-dessous). Lorsque ceux-ci vous sembleront satisfaisants, vous pourrez alors installer le moniteur à son emplacement définitif.

---

## La monture support

---

Déterminez en premier lieu l'emplacement de la caméra.

Tenez la caméra à la main à l'emplacement ou vous souhaitez l'installer, vérifiez en même temps le résultat sur de moniteur.

Fixez la monture support contre le plafond, le mur, ou tout autre surface plane, à l'aide des vis fournies. Utilisez les chevilles plastique pour fixer le support dans une maçonnerie.

Bloquez la vis moletée (5 fig. 5).

Fixez la caméra sur la monture en vissant la caméra (3 fig. 5) sur l'extrémité filetée du bras articulé (4 fig. 5).

Desserrez les deux vis moletées (5 et 6 fig. 5) de la monture support de façon à orienter la caméra dans la direction souhaitée.

Resserrez et bloquez les deux vis moletées (5 et 6 fig. 5) pour immobiliser la caméra dans la direction souhaitée.

### Note:

La caméra peut aussi être montée sur un lied photographique au pas Withworth 1/4" standard.

---

## Conseils d'entretien

---

Votre caméra de surveillance ne nécessite qu'un entretien minime. Il convient cependant d'observer les règles simples suivantes.

### Nettoyage

Vous pouvez nettoyer de boîtier de la caméra à l'aide d'une peau chamoisée ou d'un chiffon humide non pelucheux.

### Nettoyage de l'objectif

Utilisez un chiffon non pelucheux pour objectifs, disponible chez tous les revendeurs photographiques. N'employez jamais de produits solvants tels que l'alcool, l'ammoniaque, le white spirit, etc.

### Humidité

Il convient de protéger la caméra contre une atmosphère excessivement humide.

### Utilisation en extérieur

Il convient d'utiliser un capot de protection contre infiltrations d'eau ou neige.

## Spécifications techniques

Capteur	1/3" CCD
Balayage	625 lignes entrelacé (CCIR)
Signal de sortie	RF video et audio VHF-I, commutable entre les canaux 3 et 4 (commutateur externe) VCM8120/00T: CCIR-B VCM8120/01T: CCIR-I
Objectif intégré	Focale fixe 4 mm, F2.0 (1 m à l'infini)
Angle vision	74° Horizontal 55° Vertical
Gamme d'éclairement:	
50 ire/-6 dB	4 à 25.000 lux
Image acceptable	1 à 25.000 lux
Monture support	1/4" BSW
Câble de connexion	Câble coaxial de 75 Ohm muni d'une fiche cinch (RCA) et d'une fiche coaxiale (Euro)
Alimentation	12 Volts DC (depuis le moniteur du système par le câble coaxial)
Consommation	1,3 Watt
Audio	Microphone a electret onccorporé

### Conditions d'environnement

Temperature:	
en fonctionnement	-20° C à +55° C
en stockage	-25° C à +70° C
Humidité relative	
En fonctionnement	20% à 90%
en stockage	jusqu'à 90%
Dimensions	54 x 70 x 70 mm
Poids de la caméra	130 grammes

Ces spécifications peuvent être sujettes à modifications sans avis préalable.

**Les accessoires optionnels suivants sont disponibles auprès de votre revendeur:**

- Capot de protection VCM1151 pour utilisation à l'extérieur.
- Un kit d'extension VSS2900 avec câble et amplificateur RF permettant de couvrir jusqu'à 600 mètres de distance entre la caméra et le moniteur.

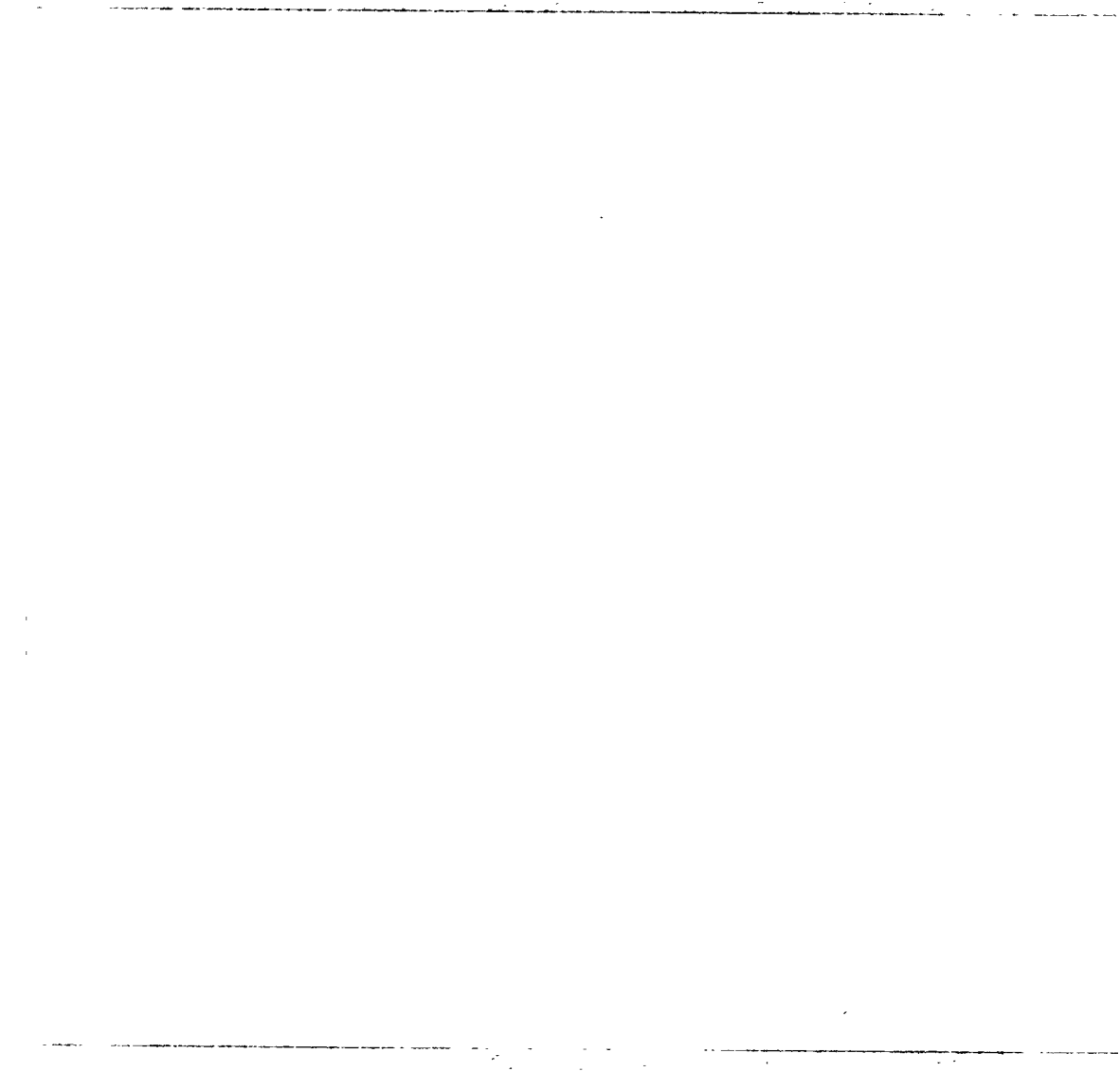




Fig. 5

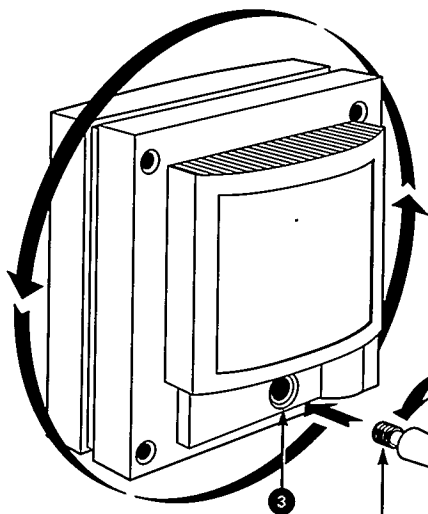


Fig. 6

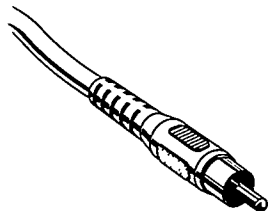


Fig. 7

